

Sygn. akt: KIO 2078/15
Sygn. akt: KIO 2092/15

WYROK
z dnia 7 października 2015 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący: Robert Skrzyszewski

Protokolant: Rafał Komoń

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 7 października 2015 r. odwołań wniesionych do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej:

A. w dniu 25 września 2015 r. przez wykonawcę Atende S.A., ul. Ostrobramska 86, 04-163 Warszawa,

B. w dniu 25 września 2015 r. przez wykonawcę Qumak S.A., Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa

w postępowaniu prowadzonym przez

Polską Agencję Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa

przy udziale:

A. wykonawcy S&T Services Polska Sp. z o.o., ul. Postępu 21D, 02-676 Warszawa zgłaszającego przystąpienie do postępowania odwoławczego o sygn. akt: KIO 2078/15 oraz KIO 2092/15 po stronie zamawiającego,

B. wykonawcy Atende S.A., ul. Ostrobramska 86, 04-163 Warszawa zgłaszającego przystąpienie do postępowania odwoławczego o sygn. akt: KIO 2092/15 po stronie zamawiającego

orzeka:

1. oddala odwołania;

1

2. kosztami postępowania obciąża Atende S.A., ul. Ostrobramska 86, 04-163 Warszawa oraz Qumak S.A., Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa i zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę 30 000 zł 00 gr (słownie: trzydzieści tysięcy złotych, zero groszy) uiszczoną przez Atende S.A., ul. Ostrobramska 86, 04-163 Warszawa i Qumak S.A., Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa tytułem wpisów od odwołań.

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.) na niniejszy wyrok - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie.

Przewodniczący:.....

2

Sygn. akt: KIO 2078/15
Sygn. akt: KIO 2092/15

Uzasadnienie

Zamawiający: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa wszczął postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, którego przedmiotem jest dostawa infrastruktury serwerowej - numer sprawy AWZ-2222-14/45/2015.

Przedmiotowe zamówienie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej pod numerem ogłoszenia 2015/S 114-206464.

KIO 2078/15

Zamawiający poinformował Odwołującego: Atende S.A., ul. Ostrobramska 86, 04-163 Warszawa przesłanym drogą elektroniczną pismem z dnia 15 września 2015 r. o decyzji w sprawie wyboru najkorzystniejszej oferty oraz o ocenach przyznanych ofertom złożonym w przedmiotowym postępowaniu.

Nie zgadzając się z powyższymi czynnościami Zamawiającego Odwołujący w dniu 25 września 2015r. wniósł odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

W toku przedmiotowego postępowania Odwołujący zarzucił naruszenie następujących przepisów obowiązującego prawa:

1. art. 7 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp” poprzez naruszenie zasady zachowania uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców, a także wybór najkorzystniejszej oferty niezgodnie z przepisami ustawy;

2. art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp poprzez zaniechanie odrzucenia oferty złożonej przez wykonawcę S&T Services Polska sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwanego dalej „S&T” pomimo, że oferta S&T nie spełnia przywołanych w uzasadnieniu niniejszego odwołania wymagań Zamawiającego określonych w „Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia” stanowiącym załącznik nr 1 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SIWZ” i załączniku nr 1 do „Istotnych postanowień umowy”, zwanych dalej „IPU” będących załącznikiem nr 2 do SIWZ;

3. art. 91 ust. 1 ustawy Pzp poprzez dokonanie wyboru oferty złożonej przez S&T jako oferty najkorzystniejszej w sytuacji, gdy oferta S&T powinna zostać odrzucona oraz

3

zaniechanie uznania za najkorzystniejszą oferty Odwołującego.

Jednocześnie Odwołujący wnosil o uwzględnienie niniejszego odwołania i nakazanie Zamawiającemu:

1. unieważnienia wyboru oferty S&T jako najkorzystniejszej;
2. dokonania powtórnej czynności badania i oceny ofert;
3. odrzucenia oferty S&T;
4. dokonania wyboru oferty Odwołującego, jako najkorzystniejszej.

Odwołujący wskazał, że Zamawiający w „Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia” stanowiącym załącznik nr 1 do SIWZ oraz „Istotnych postanowieniach umowy” stanowiących załącznik nr 2 do SIWZ w punkcie STOR.B.8.1 wymagał, aby macierz dyskowa B w swojej funkcjonalności spełniała następujące wymaganie: „Dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) mają być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.”.

Według Odwołującego zaoferowane przez S&T rozwiązania w oparciu o macierz EMC VNXe3200 używają technologii „VNX Snapshot”, co wynika z treści opublikowanego w marcu 2015 r. dokumentu firmy EMC zatytułowanego „EMC VNX Snapshot” znajdującego się na stronie internetowej www.emc.com pod nazwą „docu48702_White-Paper_-VNX-Snapshots.pdf” oraz opublikowanego w lipcu 2015 roku dokumentu tej samej firmy zatytułowanego „EMC VNXe3200 Unified Snapshots A Detailed Review” znajdującego się również na stronie www.emc.com pod nazwą „docu53320_VNXe3200-Unified- Snapshots-A-Detailed-Review.pdf” wskazujących, że macierz EMC VNXe3200 używa do realizacji snapshot-ów metody „redirect on write” („ROW”) polegającej na zapisie nowych danych dla głównego LUN-a w nowej lokalizacji tej samej puli zasobu dyskowego.

Zdaniem Odwołującego efektem tego jest brak możliwości zapisywania przez macierz serii VNXe3200 danych z kopii migawkowych (wskaźników, itp.) na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych, bowiem dane te są przetrzymywane w obrębie tego samego zasobu.

W ocenie Odwołującego - stosowanie metody ROW poprzez model VNXe3200 potwierdzają obydwa z przywołanych wyżej dokumentów.

Dodatkowo, zauważył, że firma EMC wyjaśnia różnicę pomiędzy nową metodą wykonywania Snapshot-ów (ROW) stosowaną w modelu VNXe3200, względem starej

metody SnapView, nie stosowanej w modelu VNXe3200 używającej rozwiązania „copy on first write (COFW)” polegającej na zapisie danych dla głównego LUN-a, w dedykowanym do

4

tego, rezerwowanym, osobnym LUN-ie.

Powolał się na rysunek zawarty w dokumencie firmy EMC przedstawiający schemat SnapView Snapshot i VNX Snapshot.

Odwołujący zwrócił uwagę, że przedstawiona wyżej - dla porównania - metoda SnapView i Snapshot realizująca zapisy danych w oparciu o COWF, czyli w sposób spełniający wymagania SIWZ, nie jest stosowana w zaferowanym w przedmiotowym postępowaniu przez S&T modelu VNXe3200.

Stwierdził, że VNX Snapshot, używa metody ROW, niespełniającego wymaganych zapisów SIWZ, a używanego przez zaferowany model EMC VNXe3200, co oznacza, że macierz EMC VNXe3200 nie realizuje zapisu STOR.B.8.1 SIWZ.

Wskazał również, że Zamawiający, wprowadzając dodatkowe wymagania: STOR.B.8.2 o treści „Operacje wykonywane (tworzenie, usuwanie) na snapshotach nie mogą wpływać na stan danych produkcyjnych, w tym nie mogą powodować fragmentacji zasobów produkcyjnych” oraz STOR.B.8.4 o treści „Przepełnienie przestrzeni dla kopii migawkowych nie może powodować błędów zapisu na przestrzeń produkcyjną” doprecyzował, co oznacza pojęcie „osobne dedykowane zasoby dyskowe” w odniesieniu do danych produkcyjnych.

Podniósł również, że Zamawiający wymagał rozwiązania bezpiecznego, w którym proces wykonywania kopii migawkowej nie spowoduje błędów lub zatrzymania pracy w przestrzeni produkcyjnej.

Zdaniem Odwołującego koniunkcja wskazanych wymagań STOR.B.8.1, STOR.B.8.2 i STOR.B.8.4 sprawia, że dane produkcyjne muszą być odseparowane od miejsca, na którym są wykonywane kopie migawkowe, bowiem proces wykonywania kopii migawkowych jest czynnością związaną z zajętością przestrzeni dyskowej z tego powodu odseparowanie musi być typu fizycznego.

Ostatecznie wskazał, że przechowywanie kopii migawkowych na tym samym zasobie dyskowym nie zabezpiecza przed sytuacją przepełnienia i błędów lub fragmentacji danych i przestrzeni produkcyjnej.

W dniu 28 września 2015r. zgłosił swoje przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie Zamawiającego wykonawca S&T Services Polska sp. z o.o.

5

KIO 2092/15

W dniu 15 września 2015 r. Zamawiający poinformował Odwołującego: Qumak S.A., Al. Jerozolimskie 134, 02-305 Warszawa o wyborze najkorzystniejszej oferty oraz o ocenach przyznanych ofertom złożonym w przedmiotowym postępowaniu.

Nie zgadzając się z powyższymi czynnościami Zamawiającego Odwołujący w dniu 25 września 2015r. wniósł odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej od niezgodnych z przepisami ustawy Pzp czynności i zaniechania, polegających na:

1. wyborze, jako najkorzystniejszej oferty złożonej przez S&T Services Polska Sp. z o. o.;
2. zaniechanie odrzucenia oferty złożonej przez S&T Services Polska Sp. z o. o. jako oferty niezgodnej z treścią SIWZ;
3. zaniechanie odrzucenia oferty złożonej przez Atende S.A. jako oferty niezgodnej z treścią SIWZ.

Odwołujący zarzucił Zamawiającemu naruszenie:

1. art. 91 ust 1 w zw. z art. 83 ust 3 ustawy Pzp - poprzez niezgodne z ustawą Pzp dokonanie wyboru oferty S&T Services Polska Sp. z o. o. jako najkorzystniejszej,
2. naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp poprzez zaniechanie odrzucenia oferty złożonej przez S&T Services Polska Sp. z o. o., której treść nie odpowiada treści SIWZ,
3. naruszenie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp poprzez zaniechanie odrzucenia oferty złożonej przez Atende S.A., której treść nie odpowiada treści SIWZ.
4. art. 7 ust 1 i 3 ustawy Pzp - nierówne traktowanie uczestników ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, a co za tym idzie złamanie fundamentalnej zasady określonej w przywołanym artykule ustawy Pzp.

Wobec powyższego Odwołujący wnosil o uwzględnienie odwołania i nakazanie Zamawiającemu:

1. unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej,
2. unieważnienia czynności oceny ofert,
3. dokonania ponownej oceny ofert i powtórzenie czynności wyboru oferty najkorzystniejszej oraz odrzucenia oferty firmy S&T Services Polska Sp. z o. o. oraz Atende S.A., jako oferty nie spełniającej treści SIWZ,
4. dokonania wyrobu oferty Qumak S.A. jako najkorzystniejszej w ramach niniejszego postępowania.

6

Odwołujący wnosil również o:

- 1) dopuszczenie, jako dowodów dokumentów powołanych w treści przedmiotowego odwołania;
- 2) zasądzenie od Zamawiającego na rzecz Odwołującego kosztów niniejszego postępowania.

Odwołujący wskazując na posiadany interes w uzyskaniu zamówienia argumentował, że ma szansę na uzyskanie przedmiotowego zamówienia, a niezgodna z prawem decyzja Zamawiającego pozbawia go tego. Oferta Qumak S.A. jest ofertą sklasyfikowaną przez Zamawiającego na trzecim miejscu. W sytuacji, gdy Zamawiający postępowałby zgodnie z przepisami ustawy Pzp, oferty firmy S&T Services Polska Sp. z o. o. oraz Atende S.A. zostałyby odrzucone, jako niegodne z SIWZ. Wówczas to oferta Qumak S.A. wybrana zostałaby, jako najkorzystniejsza w niniejszym postępowaniu, a to umożliwiłoby osiągnięcie Odwołującemu określonego przychodu i zysku.

Zdaniem Odwołującego, zarówno czynność Zamawiającego polegająca na wyborze oferty S&T Services Polska Sp. z o. o. jako najkorzystniejszej, jak i brak odrzucenia oferty spółki Atende S.A., nie znajdują podstawy w przepisach ustawy Pzp oraz treści SIWZ.

Odwołujący stanął na stanowisku, iż Zamawiający w niniejszej sprawie dokonał błędnego ustalenia stanu faktycznego.

Odwołujący zarzucił, że oferty odpowiednio spółki S&T Services Polska Sp. z o. o. oraz Atende S.A. są niezgodne z treścią SIWZ, a zatem nie powinny zostać poddana ocenie przez Zamawiającego w ramach postępowania.

Wobec powyższego Odwołujący zgłosił zarzut zaniechania odrzucenia oferty złożonej przez spółki S&T Services Polska Sp. z o.o. oraz Atende S.A., jako ofert nieodpowiadających treści SIWZ.

Zdaniem Odwołującego oferta złożona przez S&T Services Polska Sp. z o. o. nie odpowiada treści SIWZ, wobec czego powinna zostać na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp odrzucona, a wykonawca nie powinien zostać wybrany do realizacji przedmiotowego Zamówienia.

Zarzut 1 wobec S&T Services Polska Sp. z o. o.

W ramach tego zarzutu Odwołujący zwrócił uwagę, że zgodnie z treścią OPZ

Załącznik nr 1 do SIWZ (strona 32; podpunkt STOR.B.2.1) Zamawiający wymagał zaofiarowania urządzenia wspierającego obligatoryjnie protokół NFS w wersji V2 i V3.

Nadto zauważył, że wymóg ten Zamawiający potwierdził dodatkowo w odpowiedzi na pytanie nr AWZ-2222-14/45-15/1641/MM/2015 z dnia 09.07.2015 zgodnie, z którą: wyjaśnia, że nie zaakceptuje urządzenia wspierającego protokół NFS w wersji 3 i 4. Zamawiający dopuszcza urządzenie wspierające protokół NFS (wersje V2, V3, V4). Jednocześnie Zamawiający informuje, że nie zaakceptuje urządzenia wspierającego protokół NFS wyłącznie w wersji 3 i 4. Zamawiający dopuszcza urządzenie wspierające protokół NFS (wersje V2, V3, V4x). Wymaga obligatoryjnie wsparcia protokołu protokół NFS (wersje V2, V3).

Ponadto, Odwołujący wskazał, iż zgodnie z przetłumaczoną kartą katalogową producenta EMC macierz VNXe3200 wspiera następujące protokoły komunikacyjne: „VNXe3200 oferuje elastyczne wykorzystanie DAS, NAS, albo SAN, opcjonalnie wspiera protokoły Ethernet i Fibre Channel, porty wspierają szeroki zasięg protokołów to jest CIFS (SMB1, SMB 2, SMB 3), NFSv3, iSCSI, oraz Fibre Channel.”.

Według Odwołującego zgodnie z powyższym przedmiotowa macierz zaofiarowana przez S&T Services Polska Sp. z o. o. wspiera jedynie protokół NFSv3, wobec czego zaofiarowane przez S&T Polska Sp. z o. o. rozwiązanie nie spełnia wskazanego w SIWZ wymagania Zamawiającego, bowiem nie będzie wierała protokołu NFS w wersji V2, czego Zamawiający wprost wymagał w treści Załącznika nr 1 SIWZ.

Mając powyższe na uwadze, Odwołujący stwierdził, że urządzenie zaofiarowane przez S&T Services Polska Sp. z o. o. nie spełnia powyższych wymogów, bowiem wspiera tylko i wyłącznie protokół NFSv3, co wynika z Karty katalogowej macierzy dyskowej VNXe3200, opublikowanej na internetowej stronie <http://www.emc.com/collateral/software/specification-sheet/hl3842-vnx-ss.Ddf>.

Zarzut 2 wobec S&T Services Polska Sp. z o. o.

W zakresie tego zarzutu odwołujący wskazał, że Zamawiający w OPZ - Załączniku nr 1 do SIWZ i w „IPS” - Załącznik nr 2 do SIWZ w podpunkcie STOR.B.8.1 sprecyzował, żeby macierz dyskowa B posiadała następującą funkcjonalność technologiczną: „Dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) mają być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.”.

Wyjaśnił również, że zaofiarowane przez S&T Services Polska rozwiązanie na bazie

macierzy EMCVNXe3200 posiada autorską funkcjonalność pod nazwą „VNX Snapshot”.

Powolał się przy tym na opublikowane w marcu 2015 przez EMC dokumenty pod nazwami:

1. „EMC VNX Snapshot iwww.emc.com docu48702_White-Paper_-VNX-Snapshots.pdf 2.
2. „EMC VNXe3200 Unified Snapshots A Detailed Review" (www.emc.com „docu53320_VNXe3200-Unified-Snapshots-A-Detailed-Review.pdf).

Według Odwołującego wniosek z powyższych artykułów jest jednoznaczny i klarowny: macierz EMC VNXe3200 używa do realizacji snapshot-ów metody „redirect on write”.

W związku z tym przekonywał, że w konsekwencji tego absolutnie nie ma możliwości zapisywania przez macierz VNXe3200 danych z kopii migawkowych na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych, ponieważ te dane są przechowywane w obrębie tego samego zasobu dyskowego.

Mając powyższe na uwadze, stwierdził, że urządzenie zaofiarowane przez S&T

Services Polska Sp. z o. o. nie spełnia powyższych wymogów SIWZ, bowiem macierz VNXe3200 nie daje możliwości zapisywania danych z kopii migawkowych na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.

Zarzut przeciwko ofercie Atende S. A.

Odwołujący wskazał, że zgodnie z SIWZ załącznik 3a formularz cenowy w części „SERWERY TYPU BLADE WRAZ OBUDOWĄ BLADE ORAZ ZARZĄDZANIEM INFRASTRUKTURĄ BLADE” Zamawiający określił strukturę odpowiedzi z podziałem na:

1. Serwery Typu Blade,
2. Infrastruktura wraz z obudową Blade,
3. Zarządzanie Blade.

Następnie, zaznaczył, że w Załączniku nr 1 do SIWZ Zamawiający określił szczegółowo wymagania jakościowo - funkcjonalne oraz ilościowe dla wskazanych podziałów:

- Serwery Blade wymagania: BLADE1.1- BLADE.12.1. (OPZ Załącznik nr 1 do SIWZ str. 5 - 6)
- Infrastruktura wraz z obudową Blade wymagania: ENC.1.1- ENC.11.1 (OPZ

9

Załącznik nr 1 do SIWZ str. 1 - 3)

- Zarządzanie Blade wymagania: MGM.1.1-MGM.7.1 (OPZ Załącznik nr 1 do SIWZ str. 3 - 4).

W ocenie Odwołującego zgodnie powyższymi zapisami SIWZ oferta firmy Atende S.A. nie spełnia wymogów formalnych określonych w SIWZ, bowiem Zamawiający wymagał:

a) w wymaganiu nr. ENC.6.1 Moduł Zarządzający: „Zainstalowane 2 redundantne, sprzętowe moduły zarządzające z dostępem przez dedykowany interfejs sieciowy w technologii 1Gb Ethernet RJ-45.”

b) w wymaganiu nr. MGM6.1 Oprogramowanie do zarządzania: „Zarządzanie całą infrastrukturą (tzn. wszystkimi zaoferowanymi obudowami instalacyjnymi blade i ich zawartością) oparte o jednolite oprogramowanie zainstalowane na pojedynczym serwerze zarządzania.”.

Natomiast spółka Atende S.A. w wierszu tabeli formularza cenowego zaoferowała:

- „2. Infrastruktura wraz z obudową” powinna zostać wyceniona obudowa, która zawiera 2 szt. BX900 Management Blades,
- „3. Zarządzanie Blade oprogramowanie” „zainstalowane na pojedynczym serwerze zarządzania”, gdzie Oferent wycenił sprzętowy moduł zarządzający BX900 Management Blade S1.

Mając powyższe na uwadze, stwierdził, iż oferta zawiera 3 moduły BX900 Management Blade S1.

Odwołujący przy tym podkreślił, iż w zaoferowanej przez Atende S.A. obudowie BX900 S2 fizycznie niemożliwym jest zainstalowanie aż trzech modułów BX900 Management Blade S1.

Według Odwołującego przedmiotowa obudowa umożliwi montaż jedynie 2 modułów zarządzających.

Na potwierdzenie powyższego Odwołujący załączył, jako dowód wypis z dokumentu „Data Sheet FUJITSU Server PRIMERGY BX900 S2 Blade System” z oznaczeniem „2015-09-08 CE-EN” strona 3/6 o treści „ Blade Zarządzania - 1x hot-plug Management Blade w standardzie, redundantly Management Blade jako opcja” -ang. „Management Blades 1x hot-plug Management Blade as standard, redundant Management Blade as option”.

W ocenie Odwołującego w rzeczonym rozwiązaniu FUJITSU Server PRIMERGY

10

BX900 S2 Blade System istnieje możliwość zainstalowania nie więcej niż 18 szt. serwerów typu kasetowego montowanych od frontu obudowy kasetowej.

Zdaniem Odwołującego w miejsce tych serwerów nie ma możliwości zamontowania dodatkowych modułów zarządzających ani innych urządzeń. Moduły zarządzające montowane są z tyłu obudowy, a na ich montaż przewidziano jedynie dwa miejsca.

Ponadto Odwołujący wskazał, iż zaoferowany moduł zarządzający nie jest pojedynczym SERWEREM wskazanym w wymaganiu MGM.6.1 w OPZ Załączniku nr 1 do SIWZ „(...) oprogramowanie zainstalowane na pojedynczym serwerze zarządzania”. Wskazany moduł jest urządzeniem dedykowanym do zarządzania - producent rozwiązania określa je jako „komponent systemowy”.

Nadto podniósł, że w przetłumaczonym wyciągu z instrukcji rozwiązania PRIMERGY BX900 Blade Server Systems ServerView Management Blade User Interface Description¹ w punkcie 2.1 producent opisuje co rozumie poprzez pojedynczy serwer: (...) 2.1

Tradycyjny serwer jest to urządzenie, które zawiera wiele elementów do wykonania wielu różnych zadań w tym samym czasie. Serwery różnią się przez liczbę procesorów, których używają, liczbę dysków twardych, które mogą być podłączone i ilość karty PCI, który mogą być stosowane do łączenia ich do innych urządzeń, takich jak systemów przechowywania zewnętrznego oraz sieci.

Dalszy rozwój spowodował konieczność traktowania kwestii mocy procesora i pojemności oddzielnie. Serwery stelażowe umożliwiają administratorowi systemu, dokonywanie niezbędnych zmian w obu kwestiach, w zależności od konieczności.

W następnym kroku, koncepcja serwera kasetowego została osiągnięta, gdzie funkcje wejścia/wyjścia również są oddzielone od procesora. System kasetowy typowo składa się z płyt głównych z pewną liczbą procesorów, zwanych dalej serwerami kasetowymi, wraz modułami połączeń będącymi modułami wejścia wyjścia oraz wreszcie nadmiarowo skonfigurowanej pary modułów zarządzania ServerView (...) 2.2

Podczas wykonywania zadań administracyjnych dla systemu serwerów typu blade, użytkownik korzysta z funkcji dostarczanych przez element systemu zarządzania kasetowego zwanym ServerView. Istnieją dwa kasetowe systemy zarządzania ServerView w całym kasetowym Systemie serwerowym, w celu zapewnienia redundancji. (...).

W powyższym zakresie powołał się na źródło:
<http://manuals.ts.fujitsu.com/file/8498/bx-manblade-sl-uid-en.pdf>.

11

Ponadto, Odwołujący wskazał, iż moduł zarządzania nie jest oprogramowaniem oraz licencją i jako takie nie może być wskazany w formularzu cenowym, co miało miejsce w przypadku oferty złożonej przez Atende S.A.

Zwrócił przy tym uwagę, że Zamawiający wprost w treści Załącznika nr 1 do SIWZ (pkt MGM.1.1. - MGM.7.1.), wskazał, iż wymaga zaoferowania przez wykonawcę „Oprogramowania do zarządzania”, a Atende S.A. zaoferowało urządzenie sprzętowe, niemożliwe do zainstalowania w obudowie serwerowej.

Dodatkowo, podkreślił, iż przedmiotowe rozwiązanie nie spełnia stawianych przez Zamawiającego wymagań dotyczących rozdziału Zarządzanie Blade (pkt MGM.1.1. - MGM.7.1.), a przez to oferta Atende S.A., jako niespełniająca wymagań SIWZ podlega odrzuceniu.

Mając powyższe na uwadze Odwołujący wskazał, iż oferty wykonawcy S&T Services Polska Sp. z o. o. oraz Atende S.A. nie spełniają wymogów zawartych w SIWZ, a tym samym podlegają odrzuceniu zgodnie z treścią art. 89 ust. 1 pkt 2) Pzp.

Biorąc pod uwagę stan faktyczny sprawy Odwołujący zarzucił, że czynności Zamawiającego polegające na badaniu i ocenie ofert w niniejszym postępowaniu nie można przepisać przymiotu kompletności i rzetelności, bowiem:

1) Zamawiający dokonał wyboru oferty S&T Services Polska Sp. z o. o. jako najkorzystniejszej, podczas, gdy podmiot ten nie będzie w stanie spełnić oczekiwań

Zamawiającego wskazanych w SIWZ;

2) Zamawiający zaniechał odrzucenia oferty spółki Atende S.A. w sytuacji, kiedy oferta wykonawcy nie spełnia wymogów wskazanych w SIWZ.

Zwrócił również uwagę, że udostępnienie SIWZ jest czynnością prawną powodującą powstanie zobowiązania po stronie zamawiającego, który jest związany swoim oświadczeniem woli co do warunków prowadzenia postępowania i kształtu zobowiązania wykonawcy wymienionych w SIWZ.

Zaznaczył przy tym, iż co do zasady, dla oparcia i wyprowadzenia konsekwencji prawnych z norm SIWZ, jej postanowienia winny być sformułowane w sposób precyzyjny i jasny. Precyzyjne i jasne sformułowanie warunków przetargu, a następnie ich literalne i ściśle egzekwowanie jest jedną z podstawowych gwarancji, czy wręcz warunkiem sine qua non, realizacji zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców.

12

Odwolujący utrzymał również zarzut naruszenia art. 7 ust 1 i 3 ustawy Pzp poprzez nierówne traktowanie uczestników ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, a co za tym idzie złamanie fundamentalnej zasady określonej w przywołanym artykule ustawy Pzp.

Wskazał, że wskutek naruszenia przez Zamawiającego zasad udzielania zamówień publicznych i nie odrzuceniu oferty podlegającej odrzuceniu z mocy prawa, interes prawny spółki Qumak S.A. doznał uszczerbku, bowiem utracił możliwość uznania jego oferty za najkorzystniejszą, co za tym idzie zawarcia umowy z Zamawiającym, a przez to utracił korzyści, jakie z tytułu zawarcia i wykonywania umowy mógł uzyskać. Niezastosowanie przepisów prawa przez Zamawiającego spowodowało po stronie Odwołującego szkodę, w wysokości, co najmniej równej sumie nakładów, jakie poczynił on w związku ze złożeniem oferty.

Ponadto Odwołujący zwrócił uwagę, iż postępowanie w sprawie o udzielenie zamówienia publicznego jest postępowaniem o wysoce sformalizowanym charakterze, wobec czego brak w nim miejsca na dowolność działań po stronie Zamawiającego. Dlatego Zamawiający po otwarciu ofert nie może oceniać w sposób dowolny, ale tylko w taki jaki podał w SIWZ. Zamawiający nie powinien również oceniać oferty w kategoriach zgodności lub niezgodności ze swoimi intencjami - w takim przypadku może dość do dowolności ocen, co bezsprzecznie narusza art. 7 ustawy Pzp.

W dniu 28 września 2015r. zgłosił swoje przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie Odwołującego wykonawca Qumak S.A.

KIO 2078/15

Krajowa Izba Odwoławcza ustaliła i zważyła, co następuje.

Na podstawie zebranego w sprawie materiału dowodowego, a w szczególności w oparciu o treść dokumentacji postępowania przetargowego, w tym Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej SIWZ, oferty wykonawcy: S&T Services Polska Sp. z o. o., zwanego dalej Przystępującym, zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty z dnia 15 września 2015r., odpowiedzi Zamawiającego na odwołanie z dnia 7 października 2015r., jak również na podstawie złożonych na posiedzeniu i rozprawie przez strony oraz uczestnika wyjaśnień i pism Izba postanowiła odwołanie oddalić.

13

Odwołanie nie zawierało braków formalnych, wpis został przez Odwołującego uszczyniony, zatem odwołanie podlegało rozpoznaniu. Izba nie stwierdziła przesłanek do jego odrzucenia.

Po przeprowadzeniu postępowania odwoławczego Izba nie doszukała się w działaniach Zamawiającego naruszenia przepisów art.7 ust.1 i 3 ustawy Pzp, art.89 ust.1 pkt.

2, art.91 ust.1 ustawy Pzp.

Podstawowym, istotnym zagadnieniem wymagającym rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie była kwestia oceny czy Zamawiający miał dostateczne podstawy prawne do odrzucenia oferty Przystępującego z powodu sprzeczności treści tej oferty z treścią SIWZ.

Izba ustaliła, że Zamawiający w załączniku nr 1 do SIWZ określił Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia „Infrastruktura serwerowa biznesowa” Zakup macierzy dyskowych, serwerów typu Blade wraz z obudową, przełączników SAN i LAN, bibliotek taśmowych, wirtualnej biblioteki taśmowej VTL, serwerów stelażowych, dysków 300GB SAS.

Izba stwierdziła również, w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, że w powyższej Specyfikacji Zamawiający określił następujące wymaganie w rubryce STOR.B.8.1 Macierz dyskowa Typ B Snapshot w ten sposób, że dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) mają być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.

Jednocześnie Izba ustaliła, że Zamawiający w załączniku nr 3a do SIWZ określił wzór formularza cenowego, który wykonawcy byli zobowiązani złożyć.

Powyższy wzór formularza cenowego zawierał informacje dotyczące produktu, nazwy typu, modelu, producenta, ilości szt., ceny jedn. netto zł, wartości netto zł, stawki VAT (%) kwota VAT / zł, wartości Brutto / zł.

W formularzu tym Zamawiający określił serwery typu blade wraz obudową blade oraz zarządzaniem infrastrukturą blade i wskazał również na ilość Serwerów typu Blade – 12 szt., Infrastruktury wraz z obudową Blade – 1 szt., Zarządzania Blade - 1 szt.

Poza tym Izba stwierdziła, że Zamawiający nie sporządził żadnego dodatkowego formularza ofertowego na potwierdzenie spełniania przez przedmiot zamówienia wymagań opisu przedmiotu zamówienia, a także, że nie żądał on również przedłożenia dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych wymogów SIWZ.

14

Nadto Izba ustaliła, że w powyższym formularzu cenowym Przystępujący zaoferował macierz VNXe3200 producenta EMC² EMC Computer Systems Poland sp. z o.o., która według twierdzeń Odwołującego nie spełnia wymogu STOR.B.8.1 załącznika nr 1 do SIWZ, z tego powodu, że dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) nie będą mogły być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.

Przy rozstrzygnięciu przedmiotowej sprawy Izba wzięła pod uwagę, że Odwołujący w swojej argumentacji oparł się jedynie na informacji producenta ze stron internetowych.

Rozpoznając przedmiotową sprawę Izba uznała, że materiały te nie mogą stanowić wyczerpującej informacji technicznej o produkcie bez uzyskania dodatkowych wyjaśnień producenta.

Zdaniem Izby powyższe dowodzi informacja producenta EMC zawarta w pkt. 2 oświadczenia z dnia 5 października 2015r., w której wskazuje on, że karty katalogowe urządzeń dostępne powszechnie w sieci Internet, stanowią materiał informacyjno-marketingowy, obejmują skrócony opis i wybrane parametry produktów, a więc nie mogą w szczególności być podstawą do projektowania rozwiązań opartych na tych urządzeniach.

Rozstrzygając sprawę odwołania, co do meritum, to według zapatrywania Izby Przystępujący w toku postępowania odwoławczego przeprowadził skutecznie przeciwdowód na okoliczność posiadania przez sporne urządzenie wymagań odpowiadających treści SIWZ potwierdzające spełnianie wymogu STOR.B.8.1 załącznika nr 1 do SIWZ, przedkładając oświadczenie producenta EMC z dnia 5 października 2015r.

Izba zważyła, że w punkcie 6 tego oświadczenia producent zadeklarował, że dane z kopii migawkowych (snapshot), to wskaźniki, adresy dysku, adres bloku na dysku, informacje

identyfikujące kopie migawkową, przechowywane są w pamięci cache macierzy VNXe3200, oraz na specjalnie dedykowanych zasobach dyskowych.

Powyższego przekonania Izby nie zmieniły przedłożone przez Odwołującego kopie widoków z ekranów, które nie są czytelne i nie dotyczą tego konkretnego urządzenia.

Dodatkowo Izba wzięła pod uwagę również fakt, że Odwołujący nie ma pewności, co do tego czy testował przedmiotowe urządzenie, co wynika z jego oświadczenia złożonego na rozprawie.

15

Oceniając przedłożoną kopię z korespondencji mailowej przedłożoną przez Odwołującego, Izba uznała, że nie może ona stanowić dowodu w sprawie, z tego powodu, że nie jest znany cały kontekst tej wymiany informacji pomiędzy domniemanym przedstawicielem producenta EMC a pracownikiem innej firmy.

Z powyższych względów Izba doszła do przekonania, że nie zachodzą przesłanki określone w art.89 ust.1 pkt. 2 ustawy Pzp, uprawniające Zamawiającego do odrzucenia oferty Przystępującego z powodu sprzeczności jej treści z treścią SIWZ.

KIO 2092/15

Krajowa Izba Odwoławcza ustaliła i zważyła, co następuje.

Na podstawie zebranego w sprawie materiału dowodowego, a w szczególności w oparciu o treść dokumentacji postępowania przetargowego, w tym Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej SIWZ, oferty wykonawcy: S&T Services Polska Sp. z o. o. i wykonawcy Atende S.A., zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty z dnia 15 września 2015r., odpowiedzi Zamawiającego na odwołanie z dnia 7 października 2015r., jak również na podstawie złożonych na posiedzeniu i rozprawie przez strony oraz uczestnika wyjaśnień i pism Izba postanowiła odwołanie oddalić.

Odwołanie nie zawierało braków formalnych, wpis został przez Odwołującego uiszczony, zatem odwołanie podlegało rozpoznaniu. Izba nie stwierdziła przesłanek do jego odrzucenia.

Po przeprowadzeniu postępowania odwoławczego Izba nie doszukała się w działaniach Zamawiającego naruszenia przepisów art.7 ust.1 i 3 ustawy Pzp, art.89 ust.1 pkt. 2, art.91 ust.1 w związku z art.83 ust.3 ustawy Pzp.

Podstawowym, istotnym zagadnieniem wymagającym rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie była kwestia oceny czy Zamawiający miał dostateczne podstawy prawne do odrzucenia oferty wykonawcy: S&T Services Polska Sp. z o. o. i wykonawcy Atende S.A. z powodu sprzeczności treści tych ofert z treścią SIWZ.

Izba ustaliła, że Zamawiający w załączniku nr 1 do SIWZ określił Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia „Infrastruktura serwerowa biznesowa” Zakup macierzy dyskowych, serwerów typu Blade wraz z obudową, przełączników SAN i LAN, bibliotek taśmowych, wirtualnej biblioteki taśmowej VTL, serwerów stelażowych, dysków 300GB SAS.

16

Izba stwierdziła również, w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, że w powyższej Specyfikacji Zamawiający określił następujące wymagania w poniższych rubrykach:

- 1) ENC.6.1 Infrastruktura Blade Moduły zarządzające Zainstalowane 2 redundantne, sprzętowe moduły zarządzające z dostępem przez dedykowany interfejs sieciowy w technologii 1Gb Ethernet RJ-45,
- 2) MGM.6.1 Zarządzanie Blade Oprogramowanie do zarządzania Zarządzanie całą infrastrukturą (tzn. wszystkimi zaoferowanymi obudowami instalacyjnymi blade i ich

zawartością) oparte o jednolite oprogramowanie zainstalowane na pojedynczym serwerze zarządzania,

3) STOR.B.2.1 Macierz dyskowa Typ B Kontroler Urządzenie powinno być wyposażone w przynajmniej dwa moduły do transmisji i obsługi danych z protokołami FC, NFS (wersje V2, V3), CIFS i iSCSI,

4) STOR.B.8.1 Macierz dyskowa Typ B Snapshot Dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) mają być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych.

Jednocześnie Izba ustaliła, że Zamawiający w załączniku nr 3a do SIWZ określił wzór formularza cenowego, który wykonawcy byli zobowiązani złożyć.

Powyższy wzór formularza cenowego zawierał informacje dotyczące produktu, nazwy typu, modelu, producenta, ilości szt., ceny jedn. netto zł, wartości netto zł, stawki VAT (%) kwota VAT / zł, wartości Brutto / zł.

W formularzu tym Zamawiający określił serwery typu blade wraz obudową blade oraz zarządzaniem infrastrukturą blade i wskazał na wymagane ilości Serwerów typu Blade – 12 szt., Infrastruktury wraz z obudową Blade – 1 szt., Zarządzania Blade - 1 szt.

Poza tym Izba stwierdziła, że Zamawiający nie sporządził żadnego dodatkowego formularza ofertowego na potwierdzenie spełniania przez przedmiot zamówienia wymagań opisu przedmiotu zamówienia, a także, że nie żądał on również przedłożenia dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych wymogów SIWZ.

Nadto Izba ustaliła, że w powyższym formularzu cenowym wykonawca: S&T Services Polska Sp. zaoferował macierz VNXe3200 producenta EMC² EMC Computer Systems Poland sp. z o.o., która według twierdzeń Odwołującego nie spełnia wymogu STOR.B.8.1 załącznika nr 1 do SIWZ, z tego powodu, że dane z kopii migawkowych (wskaźniki itp.) nie

17

będą mogły być składowane na osobnych dedykowanych zasobach dyskowych, a także nie spełnia wymogu STOR.B.2.1, gdzie urządzenie powinno być wyposażone w przynajmniej dwa moduły do transmisji i obsługi danych z protokołami FC, NFS (wersje V2, V3), CIFS i iSCSI.

Przy rozstrzygnięciu przedmiotowej sprawy Izba wzięła pod uwagę, że Odwołujący w swojej argumentacji oparł się jedynie na informacji producenta ze stron internetowych.

Rozpoznając przedmiotową sprawę Izba uznała, że materiały te nie mogą stanowić wyczerpującej informacji technicznej o produkcie bez uzyskania dodatkowych wyjaśnień producenta.

Zdaniem Izby powyższe dowodzi informacja producenta EMC zawarta w pkt. 2 oświadczenia z dnia 5 października 2015r., w której wskazuje on, że karty katalogowe urządzeń dostępne powszechnie w sieci Internet, stanowią materiał informacyjno-marketingowy, obejmują skrócony opis i wybrane parametry produktów, a więc nie mogą w szczególności być podstawą do projektowania rozwiązań opartych na tych urządzeniach.

Rozstrzygając sprawę odwołania, co do meritum, to według zapatrywania Izby Przystępujący w toku postępowania odwoławczego przeprowadził skutecznie przeciwdowód na okoliczność posiadania przez sporne urządzenie wymagań odpowiadających treści SIWZ potwierdzające spełnianie wymogu STOR.B.8.1 i STOR.B.2.1 załącznika nr 1 do SIWZ, przedkładając stosowne oświadczenie producenta z dnia 5 października 2015r.

Izba zważyła, że w punkcie 1 oświadczenia producenta EMC potwierdzono, że macierz VNXe3200 wspiera w szczególności protokoły NFS V2 oraz V3, zaś w punkcie 6 tego oświadczenia producent zadeklarował, że dane z kopii migawkowych (snapshot), to wskaźniki, adresy dysku, adres bloku na dysku, informacje identyfikujące kopie migawkową, przechowywane są w pamięci cache macierzy VNXe3200, oraz na specjalnie dedykowanych zasobach dyskowych.

Powyższego przekonania Izby nie zmieniła argumentacja Odwołującego, że powyższe oświadczenie producenta zostało złożone po terminie składania ofert.

Izba uznała, że informacje zawarte w oświadczeniu producenta stanowią jedynie wyjaśnienie oferty, lecz nie są dokumentem potwierdzającym spełnianie wymagań przedmiotowych, bowiem takiego dokumentu w tym przetargu Zamawiający nie żądał.

18

Odnosząc się do zarzutu skierowanego przeciwko ofercie wykonawcy Atende S.A. Izba uznała go za bezzasadny z tych samych przyczyn, dla których przyznała rację wykonawcy S&T Services Polska Sp. z o. o.

W rozpoznawanym przypadku Izba oparła się w całej rozciągłości na oświadczeniu producenta Fujitsu Technology Solutions sp. z o.o. z dnia 5 października 2015r. dotyczącego infrastruktury wraz z obudową BX900 Management Blades oraz modułu zarządzającego BX900 Management Blade S1.

Z powyższego oświadczenia producenta Fujitsu Technology Solutions sp. z o.o. złożonego w pkt. a i b wynika, że w zaoferowanej konfiguracji występują dwa, a nie trzy moduły zarządzające.

Zdaniem Izby oświadczenie to potwierdza, że dla uzyskania redundancji serwera zarządzającego (tj. modułu zarządzającego BX900 Management Blade S1) należy dołożyć drugi identyczny serwer zarządzający (tj. modułu zarządzającego BX900 Management Blade S1), które to dwa, a nie trzy moduły mieszczą się w zaoferowanej obudowie.

Jednocześnie oświadczenie producenta w pkt. c wskazuje, że każdy serwer (tj. moduł zarządzający zarządzającego BX900 Management Blade S1) posiada zintegrowane, wbudowane oprogramowanie zarządzające całą infrastrukturą serwerów kasetowych.

Poza tym, Izba zwróciła uwagę, że producent w pkt. d oświadczył, że powyższe oprogramowanie dostarczane jest z licencją na wszystkie typy serwerów kasetowych.

Mając powyższe na uwadze, Izba uznała przedstawioną przez Odwołującego wizualizację serwera za bezprzedmiotową, dla wykazania okoliczności niemożności umieszczenia trzeciego modułu zarządzającego w obudowie serwera.

Z powyższych względów Izba doszła do przekonania, że nie zachodzą przesłanki określone w art.89 ust.1 pkt. 2 ustawy Pzp, uprawniające Zamawiającego do odrzucenia ofert wykonawcy: S&T Services Polska Sp. z o. o. i wykonawcy Atende S.A. z powodu sprzeczności treści tych ofert z treścią SIWZ.

19

KIO 2078/15
KIO 2092/15

W tym stanie rzeczy Izba na podstawie art. 192 ust. 1 ustawy Pzp postanowiła oba odwołania oddalić.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 ustawy Prawo zamówień publicznych, stosownie do wyniku postępowania, z uwzględnieniem przepisów rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010r. w sprawie wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. Nr 41, poz. 238).

Przewodniczący.....

20